

Agenda  
turística

[www.quito.com.ec](http://www.quito.com.ec)

**Quito**  
DISTRITO  
METROPOLITANO

DISTRIBUCIÓN GRATUITA

S E M A N A

SANTA

2 0 1 3

Quifeña



El Quito que queremos



Foto: Archivo Fundación Teatro Nacional Sucre

# Quito, contrastes y expresiones

## ESTE AÑO CELEBRAMOS 35 AÑOS DE LA DECLARATORIA DE QUITO COMO PRIMER PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD.

Es en la época de Semana Santa cuando la expresión del patrimonio material e inmaterial de esta milenaria ciudad se expresa con particular intensidad demostrando así que esta designación no sólo tuvo razón por la conservación del patrimonio edificado sino por la identidad de esta ciudad expresada en nuestra riqueza cultural e identidad. Y son precisamente estos tesoros patrimoniales, los escenarios de los días de la Semana Mayor que congregan rituales y expresiones de la pasión del pueblo quiteño, de su fe.

Por otra parte, el Festival Internacional de Música Sacra en su décimo segunda edición, que acoge a los más prestigiosos músicos y cantantes del género a nivel mundial, presentará por primera vez obras e inéditas que provienen de los archivos de iglesias y conventos quiteños.

**La Semana Santa Quiteña es reconocida a nivel internacional pues los templos y el arte que atesoran son la expresión del sincretismo cultural y religioso de dos realidades: la española y la indígena.**

Una nutrida agenda cultural llenará de música y religiosidad popular a todas las Administraciones Zonales del Distrito Metropolitano. En particular, el Centro Histórico se convierte en un museo vivo con personajes y que asumen su rol de penitentes y adoradores, tal como ya lo hacían en el siglo XVI... En los alrededores de la ciudad, en las parroquias rurales como La Merced, Puéllaro, Perucho y Alangasí la ritualidad cobra un sentido único con los cucuruchos, las almas santas, los diablos y las andas con imágenes talladas por los hábiles artistas de la Escuela Quiteña.

Otras sensaciones alejadas de la solemnidad se despiertan con la gastronomía propia de estas fechas: fanescas, molo, arroz con leche o higos con queso son parte de la abundante mesa contraria al tiempo de recogimiento.

*Augusto*

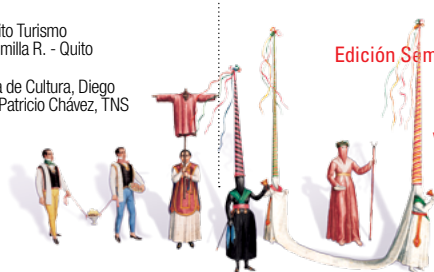
Augusto Barrera Guarderas  
ALCALDE DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO

## ÍNDICE

XII Festival Música Sacra	■	4
Ciudad de rituales y fe	■	6
Programa Música Sacra	■	12
La mesa de Semana Santa	■	14
Ferías de Fanescas	■	16
Rutas turísticas	■	17
Ceremonias en parroquias	■	18
La Banda municipal	■	20
Agenda Cultural	■	22

Edición Semana Santa Quiteña 2013

Más información en:  
[www.quito.com.ec](http://www.quito.com.ec)



## Quito Turismo

Agenda turística Quito • Nº 9  
Edición Semana Santa Quiteña 2013  
Enero 2013 - Es una publicación de la  
EMPRESA PÚBLICA METROPOLITANA QUITO  
TURISMO

Augusto Barrera Guarderas  
ALCALDE DEL DISTRITO  
METROPOLITANO DE QUITO

Se permite reproducir el material informativo de este boletín, con la condición de citar la fuente.

Contenidos: Comunicación - Quito Turismo  
Diseño Gráfico: Francisco Veintimilla R. - Quito Turismo  
Fotos: Quito Turismo, Secretaría de Cultura, Diego Bolaños, Mauricio Armendaris, Patricio Chávez, TNS

022 993 300 Ext. 1018, 1050  
press@quito-turismo.com

[www.quito.com.ec](http://www.quito.com.ec)

# PARTITURAS INEDITAS

## en el XII Festival de Música Sacra

*Del 17 al 28 de marzo, más de 900 músicos nacionales e internacionales en 10 iglesias del Centro Histórico deleitarán al público con lo mejor de música sacra.*

Foto: Camila Burbano de Lara -Quito Turismo

**L**A EDICIÓN DEL 2013 TRAE IMPORTANTES APORTES A LA cultura y al patrimonio musical de la ciudad y el país. La noticia de este año es que este festival ha rescatado partituras de las iglesias y conventos quiteños para convertirlas en obras inéditas que sonarán, por primera vez, para el público, en este año número 12 de Música Sacra y el año 35 de la designación de Quito por la UNESCO como Patrimonio Cultural de la Humanidad. Y no es casualidad, pues responde a la necesidad de buscar la esencia musical de una ciudad con

milenaria historia y tradición.

Chía Patiño, directora del Teatro Nacional Sucre afirma que "Quito fue una ciudad donde desde sus inicios, la música sacra tenía un rol preponderante ligada a sus iglesias. Este año presentaremos una parte del material descubierto, pero esperamos que sea el principio de un proceso constante de descubrir nuestro patrimonio para difundirlo de esta manera a nivel local y mundial".

Las obras encontradas, que se presentarán este año, datan del siglo XIX

o comienzos del XX y provienen de La Compañía de Jesús, de La Catedral, del Convento del Buen Pastor y de San Francisco. Son creaciones de temática sacra que usan diferentes géneros musicales para expresar sus ideas. Así, el público podrá disfrutar de canciones, villancicos, misas, conciertos, marchas y obras basadas en los ritmos folclóricos nacionales. Y lo más interesantes es que muchas las obras musicales halladas fueron compuestas, en su momento, como tributo a o inspiración a personajes y pasajes históricos, que forman parte

de la identidad quiteña, por ejemplo como Santa Mariana de Jesús, Azucena, José Joaquín Olmedo), entre otros.

El curador del XII Festival de Música Sacra, Juan Diego Arango, reflexiona sobre estas obras "Ecuador tiene una amplia riqueza musical que debe ser valorada, en ese sentido, el Festival Internacional de Música Sacra tiene la posibilidad de revivir y hacer sonar este legado adormecido..."

Además, este año son nueve los países invitados al Festival: Estados Unidos, Cuba, Brasil,

**"Mantener este elemento musical en una semana tan significativa, aumenta la profundidad y enriquece una semana que busca justamente eso: el acercamiento a lo etéreo, a lo sacro" Chía Patiño, directora del Teatro Sucre**

Venezuela, España, México, Uruguay, Gran Bretaña y, por supuesto, Ecuador, que participan con sus repertorios de música sacra, expresando la diversidad que proviene de sus distintas culturas y formas de interpretar este género musical. Por otra parte, los escenarios majestuosos de las iglesias del Centro Histórico de Quito se conjugan armoniosamente con la música para lograr una experiencia artística íntegra... ¡Un imperdible de la Semana Santa!

**» LEA LAS ENTREVISTAS COMPLETAS EN:**  
[www.quito.com.ec](http://www.quito.com.ec)

# Quito, ciudad de RITUALES Y FE

*Inician los días de la Semana Mayor en San Francisco de Quito, tiempo en el salen a escena símbolos, rituales y devoción para revivir la Pasión de Cristo.*

**L**OS RITUALES SE DEFINEN como “los actos tradicionales que versan sobre las cosas sagradas” y en la Semana Santa así sucede: todo gira en torno al tributo, la recordación y la penitencia para los fieles católicos. Sin embargo, lo sagrado se teje con las expresiones culturales, por eso se la ritualidad viva de la Semana Santa es también una expresión cultural digna de ser admirada y vivida. El Arrastre de Caudas, las 7 Palabras, la visita a los 7 Monumentos, las procesiones, la elaboración de la Fanesca son algunos de los rituales que se viven, en familia, durante los días santos.

## DOMINGO DE RAMOS, fiesta de San Salvador

Se recuerda la entrada de Jesús a Jerusalem, donde el pueblo lo aclama como a un rey. Desde la Basílica del Voto Nacional, el domingo 24 de marzo el Ballet Folclórico Jacchigua realizará una procesión en homenaje a “San Salvador” con personajes andinos y sacros que levantarán ramos de flores y ofrendas a la imagen de Jesús que ingresa, al centro de Quito, transportada en un burro. El camino sigue por las calles Venezuela, Manabí, García Moreno, Sucre para terminar en la Plaza de San Francisco a las 11h00 donde se celebrará la misa campal. Una recomendación para los devotos: no elaborar ramos con palma pues se afecta el hábitat de muchas especies de aves.

## EL ARRASTRE DE CAUDAS la Catedral se viste de luto

Quito en América y Sevilla en España son las únicas ciudades que donde se celebra esta ceremonia fúnebre cuyo origen tiene más de 500 años. El Arrastre de Caudas nace en el siglo XVI, cuando en ceremonias fúnebres se rendía honores a los generales del ejército romano caídos en batalla y luego el ritual fue acogido por la Iglesia Católica y adaptado para conmemorar la muerte de Jesús y celebrar su triunfo sobre la misma.

El místico ritual inicia cuando dentro de la Catedral del Arzobispo de Quito y sus canónigos realizan una procesión en las que llevan en sus espaldas las caudas, que son pesadas capas negras de casi dos metros de largo y simbolizan los pecados del mundo. Luego de este recorrido los canónigos, religiosos más antiguos de la iglesia quiteña, se postran delante del altar mayor para que el Arzobispo agite una inmensa bandera negra con una cruz roja sobre ellos para transmitir, simbólicamente, las virtudes de Jesucristo. Para finalizar la ceremonia, el arzobispo golpea el asta de la bandera tres veces contra el suelo, símbolo de la resurrección de Cristo.

## DOMINGO 24 DE MARZO RITUALES:

**08h30**

**El Sagrario:** Bendición de ramos y procesión hasta La Catedral

**08h45**

**La Catedral:** Misa pontifical por el Arzobispo de Quito

**09h00**

**Basílica del Voto Nacional:** Inicio de la procesión con Jacchigua hasta San Francisco.

**11h00**

**Plaza San Francisco:** Misa Campal y Bendición de Ramos.



## MIÉRCOLES 27 DE MARZO

**10h00:**

**Ingreso a La Catedral  
(hasta llenar aforo)**

**12h00:**

**Arrastre de Caudas**

## 7 templos en JUEVES SANTO

Son siete los recorridos que hizo Jesús entre el Jueves y Viernes Santo, por eso la tradición católica recomienda visitar al menos siete templos. Las iglesias de Quito se engalanan en jueves santo, para recibir la visita de los fieles. Algunas cubren a sus imágenes con finos terciopelos púrpuras, encarcelan las imágenes de Jesús o muestran las esculturas de un Cristo lastimado. Se podrá admirar las cruces de la calle García Moreno que Quito Turismo decorará con más de 70.000 flores quiteñas. Jacchigua presentará la "Procesión Andina del Silencio" desde la Basílica hasta el Blvd 24 de Mayo.

## Procesiones de VIERNES SANTO

En Quito, estas grandes concentraciones humanas que peregrinan en recordación del calvario de Jesús ya fueron repetidos, año tras año, en tiempos coloniales y más tarde en la época republicana; el francés Alcides D'Orvigny en su visita a la ciudad, en 1853, realizó un grabado en el que se identifica una procesión que lleva la imagen de "Jesús del Gran Poder" en los hombros de devotos quiteños. Con la llegada de la revolución liberal, estas expresiones de la fe popular disminuyeron y se retomaron hace 53 años, pero tienen un origen mucho más antiguo.

## Procesión Jesús del Gran Poder en el Centro Histórico

Más de 1.800 personas, entre cucuruchos y verónicas, participan en la Procesión Jesús del Gran Poder del Centro Histórico, que tiene como protagonistas las andas de la Virgen de los Dolores y de Jesús de Gran Poder, una imagen de la Escuela Quiteña que data del siglo XVII hecha por el Padre Carlos.

### JUEVES 28 DE MARZO

08h30

**La Catedral:** Consagración de los Óleos

17h30

**La Catedral:** Misa de la Cena del Señor, Lavatorio de Pies y Procesión del Santísimo Sacramento

**Desde las 18h00**

Recorrido por los Siete Monumentos y Jacchigua.



### VIERNES 29 DE MARZO

07h00

**Convento de San Francisco:** Confesiones

08h00

**Iglesia de San Francisco:** Rezo del Vía Crucis

11h45

**Atrio de San Francisco:** Lectura de la sentencia a Jesús

**12h00 Procesión**

## Procesión Jesús del Gran Poder en el Sur de Quito

Esta procesión reúne a los feligreses del Sur de la ciudad, en una masiva convocatoria que peregrina recordando las 14 estaciones de Jesús rumbo a El Calvario. Almas santas, pregoneros, portaestandartes, turbantes de Chimbacalle son algunos de los personajes que rescatan la esencia de las procesiones quiteñas, de hace varios siglos: por ejemplo las almas de Cuenca son figuras vestidas con altísimos cucuruchos adornados con cintas, representan a las almas que ascendieron a los cielos que fueron vistas hacia el año 1841.

### VIERNES 29 DE MARZO

**Hora:** 12h00

**Inicio:** Iglesia de la "Virgen del Quinche" del Barrio La Unión

**Recorrido:** Natalia Vaca, Puruhá, Mariscal Sucre, Subte. Michelena, hasta el Redondel de la Atahualpa, Av. Teniente Hugo Ortiz, Quisquis, Cañarís, Av. Collahuazo, Av. Los Libertadores, Zaruma, Puruhá.

Foto: Diego Bolaños



Síguenos en Facebook en [quittoturismoec](#) y participa en el Concurso de Fotografía de la "Semana Santa Quiteña"

## Las 7 Palabras y LA PROCESIÓN DEL SILENCIO

La iglesia está de luto y en silencio, así se inicia la ceremonia de las 7 Palabras, en la que el sacerdote desciende desde el púlpito y narra cómo las santas mujeres y sus apóstoles sepultaron a Cristo. Durante la narración, los monaguillos quitan los clavos de la imagen de Cristo crucificado y depositan su cuerpo en manos de mujeres vestidas con túnicas y luego en un cofre adornado de flores y rasos blancos. Tras el descendimiento inicia la procesión con el cristo difunto llevado por los Santos Varones (hombres que llevan un turbante blanco en la cabeza, las albas). Mujeres en su mayoría, vestidas de verónicas, realizan este recorrido con rezos y silencios, muchas llevan cirios y velas que iluminan la triste noche de Viernes Santo.



### VIERNES 29 DE MARZO

**17h00 San Francisco,**  
Liturgia de Viernes Santo

**17h30 La Catedral,**  
Plegaria Universal

**11h45**  
**Atrio de San Francisco:**  
Lectura de la sentencia a  
Jesús

**18h00 Iglesia de Santo Domingo:** Inicio  
Procesión del Silencio  
hacia la Rocafuerte, L.  
Salvador, calle de Los  
Milagros, Móstufar, Sucre,  
Venezuela, Rocafuerte  
hasta la Plaza de Santo  
Domingo.

## La Vigilia Pascual del SABADO SANTO

La ceremonia de la Soledad de María resume cantos y rezos que consuelan el dolor de la madre que pierde a su hijo, luego de la cual inicia la Pascua de Resurrección que simboliza el triunfo de Jesús sobre la muerte con su resurrección. Con este ritual

### SÁBADO 30 DE MARZO

**15h00**  
**Iglesia de San Francisco,** Soledad de  
María.

### DOMINGO 30 DE MARZO

**18h00**  
**La Catedral,** misa de  
Resurrección oficiada por el  
arzobispo de Quito

## La esperanza de LA RESURRECCIÓN

Es la Pascua Florida, por el florecimiento que trae la primavera al Hemisferio Norte, se restablecen las ceremonias religiosas regulares. La Semana Santa ha terminado.

VEN Y DESCUBRE  
el oficio de los artesanos

MANOS  
EN LA  
RONDA

ESTE 23 Y 24 DE MARZO, DE 10H00 A 18H00  
EN EL BULEVAR DE LA 24 DE MAYO, descubre  
los productos y artesanías de Manos en La Ronda,  
inspirados en la Semana Santa.  
O visita las Casas 925, 989, 762 y 707 de lunes a  
domingo de 09h00 a 17h00, en La Ronda.

[www.quito.com.ec](http://www.quito.com.ec)



**Quito**  
DISTRITO METROPOLITANO

# CALENDARIO

Acceso libre a todos los eventos hasta llenar aforo

**17 AL 28 DE MARZO**

En el Centro Histórico de Quito,  
Patrimonio Cultural de la Humanidad

- AMERICAN SPIRITUAL ENSEMBLE (EE.UU.) \* ARS LONGA (CUBA)  
 CAPELLA PAULISTANA (BRASIL) \* CARMEN-HELENA TÉLLEZ (VENEZUELA-EE.UU.)  
 CHATAM BAROQUE (EE.UU.) \* CORO DE CANTO GREGORIANO (ESPAÑA)  
 CORO FRANCISCANO (ECUADOR) \* CORO MIXTO CIUDAD DE QUITO (ECUADOR)  
 CORO UNIVERSIDAD CATÓLICA (ECUADOR) \* CRISTINA GARCÍA BANEGAS (URUGUAY)  
 ESCUELA DE GUITARRAS DE QUITO (ECUADOR)  
 ENSAMBLE ONIX, MÚSICA CONTEMPORÁNEA ELECTRÓNICA (MÉXICO) \* ESCUELA LÍRICA (ECUADOR)  
 GUAYAQUIL CONSORT (ECUADOR) \* JAMES JOHNSTONE (GRAN BRETAÑA)  
 JOSEPH FLUMMERFELT (EE.UU.) \* LIPZODES ENSEMBLE (EE.UU.) \* MARIELA CONDO (ECUADOR)  
 ORQUESTA DE INSTRUMENTOS ANDINOS (ECUADOR)

DOM 17	LUN 18	MAR 19	MIE 20	JUE 21	VIE 22
	ARS LONGA CATEDRAL METROPOLITANA 18H00 - 19H00	CLASE MAGISTRAL: LIPZODES TEATRO VARIEDADES ERNESTO ALBÁN 11H00 - 13H00	CLASE MAGISTRAL: ARS LONGA TEATRO VARIEDADES ERNESTO ALBÁN 11H00 - 13H00	CLASE MAGISTRAL: JAMES JOHNSTONE IGLESIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS 11H00 - 12H00	ONIX (LUMÍNICO) CAPILLA DEL HOSPITAL SAN LAZARO 18H00 - 19H00
CARMEN HELENA TÉLLEZ Y CORO MIXTO CIUDAD DE QUITO IGLESIA DEL BUEN PASTOR 19H00 - 20H30	ESCUELA LÍRICA IGLESIA DEL BUEN PASTOR 19H00 - 20H30	CARMEN HELENA TÉLLEZ Y CORO MIXTO CIUDAD DE QUITO CATEDRAL METROPOLITANA 18H00 - 19H00	CLASE MAGISTRAL: CORO DE CANTO GREGORIANO CONSERVATORIO NACIONAL DE MÚSICA 14H00 - 15H00	CLASE MAGISTRAL: ONIX CONSERVATORIO NACIONAL DE MÚSICA 14H00 - 15H30	CRISTINA GARCÍA BANEGAS CATEDRAL METROPOLITANA 18H00 - 19H00
CENTRO DE ARTE CONTEMPORÁNEO 19H00 - 20H30	COROS INFANTIL Y JUVENIL FTNS IGLESIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS 19H30 - 20H30	LIPZODES IGLESIA DE GUÁPULO 19H30 - 20H30	ENSAMBLE DE GUITARRAS DE QUITO CONSERVATORIO NACIONAL DE MÚSICA 15H00 - 16H00	ENSAMBLE DE GUITARRAS DE QUITO ESCUELA LÍRICA 18H00 - 19H00	ENSAMBLE DE GUITARRAS DE QUITO CAPILLA DEL MUSEO DE LA CIUDAD 18H00 - 19H00
		ARS LONGA IGLESIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS 19H00 - 20H30	JAMES JOHNSTONE CATEDRAL METROPOLITANA 18H00 - 19H00	MARIELA CONDO IGLESIA DE LA SANTIAGO 19H00 - 20H00	ORQUESTA DE INSTRUMENTOS ANDINOS IGLESIA DE LA SANTIAGO 19H30 - 20H30
			LIPZODES IGLESIA DE SAN FRANCISCO 19H00 - 20H00	CRISTINA GARCÍA BANEGAS Y CORO FRANCISCANO IGLESIA DE SAN FRANCISCO 19H30 - 20H30	JAMES JOHNSTONE IGLESIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS 19H30 - 20H30
			MARIELA CONDO IGLESIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS 20H00 - 21H00		

SÁB 23	DOM 24	LUN 25	MAR 26	MIÉ 27	JUE 28
CORO UNIVERSIDAD CATÓLICA BASÍLICA DEL VOTO NACIONAL 18H00 - 19H00	GUAYAQUIL CONSORT TEATRO VARIEDADES ERNESTO ALBÁN 18H00 - 19H00	CLASE MAGISTRAL: CHATAM BAROQUE TEATRO VARIEDADES ERNESTO ALBÁN 11H00 - 13H00	CLASE MAGISTRAL: AMERICAN SPIRITUAL ENSEMBLE TEATRO VARIEDADES ERNESTO ALBÁN 11H00 - 13H00	CLASE MAGISTRAL: CAPELLA PAULISTANA TEATRO VARIEDADES ERNESTO ALBÁN 11H00 - 13H00	CAPELLA PAULISTANA CAPILLA DEL MUSEO DE LA CIUDAD 18H00 - 19H00
ONIX (LUMÍNICO) CENTRO DE ARTE CONTEMPORÁNEO 19H00 - 20H00	CHATAM BAROQUE CATEDRAL METROPOLITANA 19H00 - 20H00	CHATAM BAROQUE IGLESIA DE LA MERCED 18H00 - 19H00	ENSAMBLE DE GUITARRAS DE QUITO CAPILLA DEL MUSEO DE LA CIUDAD 18H00 - 19H00	JOSEPH FLUMMERFELT Y CORO MIXTO CIUDAD DE QUITO CAPILLA DEL HOSPITAL SAN LAZARO 18H00 - 19H00	AMERICAN SPIRITUAL ENSEMBLE TEATRO NACIONAL SUCRE 19H30 - 20H30
ORQUESTA DE INSTRUMENTOS ANDINOS IGLESIA DE CONOCOTO 19H30 - 20H30		CORO DE CANTO GREGORIANO PALACIO DEL TICHAMBA 19H30 - 20H30	JOSEPH FLUMMERFELT Y CORO MIXTO CIUDAD DE QUITO IGLESIA DEL BUEN PASTOR 18H00 - 19H00	AMERICAN SPIRITUAL ENSEMBLE IGLESIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS 19H30 - 20H30	
		GUAYAQUIL CONSORT IGLESIA DE SAN FRANCISCO 20H00 - 21H00	CAPELLA PAULISTANA IGLESIA DE LA MERCED 18H00 - 19H00	COROS INFANTIL Y JUVENIL FTNS AUDITORIO CENTRO CULTURAL METROPOLITANO 19H30 - 20H30	
			CORO DE CANTO GREGORIANO IGLESIA DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS 19H30 - 20H30		

[www.quito.gob.ec](http://www.quito.gob.ec)

El Quito que queremos





*Para preparar un rico molo se recomienda usar la papa chola, una de las más de 350 especies nativas que existen en Ecuador.*

# Las delicias de la mesa DE SEMANA SANTA

**L**A FANESCA NO ES EL ÚNICO PLATO TRADICIONAL que se consume durante la Semana Santa. Esta sopa que es preparada con al menos 12 granos, tiene al molo, los higos con queso o el arroz con leche como algunos de sus complementos. Hace varias décadas, en esta época del año, en nuestro país se preparaban 12 platos: fanesca, locro de papa, humitas, champús, colada de maíz, mazamorra, colada de choclo, dulce de zapallo, además del molo, dulce de higos o arroz con leche.

Según Andrés Gallegos, de la Escuela de Gastronomía de la Universidad de

las Américas, la costumbre de preparar todos estos platos se ha ido perdiendo porque su elaboración es muy laboriosa y ya no se dispone del tiempo necesario para cocinar todos esos platos.

Sin embargo, uno de los platos que no faltan en nuestra mesa es el molo, una palabra quichua que significa puré. Gallegos señala que la preparación de este plato, como complemento de la Fanesca, inició en la época de la Colonia como un potaje que usaba productos andinos e ibéricos: papa hecha puré y queso rallado; algunos cocineros también le añaden maní a su preparación. Es sabido también que en tiempos precolombinos, la papa fue un elemento esencial en la dieta de los pueblos indígenas, por lo que se ha relacionado al molo con su semejante locro de papa, que también tiene sus orígenes antes de la llegada española.

Otro de los manjares que son el complemento ideal para acompañar la Fanesca y el molo son los higos con miel de panela acompañados de queso, pues antes todo buen patio quiteño tenía como huésped a una higuera, de donde se cosechaban los frutos para endulzar la cocina. Este postre junto con el arroz con leche son los preferidos y parte del ritual culinario de esta época.

## 12 tradicionales y exquisitas Fanescas

Así como los doce granos representan a los doce apóstoles, el Municipio de Quito a través de la Empresa Metropolitana Quito Turismo y la Universidad de las Américas (UDLA) reconocerá a doce establecimientos que conservan la tradición, el sabor y la receta esencial de la Fanesca como plato emblemático de la Semana Santa.

Por segundo año consecutivo, y tras una prolija investigación realizada por el proyecto "Rescate de Sabores Tradicionales del Ecuador" de la UDLA, doce establecimientos serán escogidos, entre más de 500, que se convierten en lugares recomendados para que quiteños y turistas puedan degustar una deliciosa Fanesca en estos días o en cualquier época del año.

El reconocimiento a los ganadores es un evento público y tendrá como escenario el convento de San Agustín, el 21 de marzo, a las 11:00.

Fotos: Patricio Chávez



# Los sabores de SEMANA SANTA están en todo el Distrito



Foto: UDLA

**F**ERIAS Y FESTIVALES de fanesca se realizarán a lo largo de la ciudad, en espacios públicos del Norte y el Sur. La oferta propone que todo quiteño deguste la tradicional fanesca, el molo, el dulce de higos y más...

## DOMINGO 24 DE MARZO

**La Fanesca más grande del mundo, por la Mesa de los Chefs**

📍 Parque La Carolina (parqueadero Las Cámaras, Av. Amazonas) 🕒 Desde las 11h00

## DEL 27 AL 31 DE MARZO

**Fanesca más grande del mundo (Administración Zonal Quitumbe)**

📍 Plaza Quitumbe 🕒 De 10:00 a 18:00

## DEL 22 AL 31 DE MARZO

**Feria de la Fanesca (Administración Zonal Eloy Alfaro)**

📍 Plaza Cívica Eloy Alfaro 🕒 De 08:00 a 19:00

## DEL 23 AL 31 DE MARZO

**Feria de la Fanesca (Administración Zonal La Delicia)**

📍 Parque Central de Pomasqui 🕒 De 10:00 a 19:00

## 23 Y 24 DE MARZO

**Feria de la Fanesca (Administración Zonal Calderón)**

📍 Plaza Cívica de Carapungo 🕒 De 10:00 a 19:00

## DEL 26 AL 29 DE MARZO

**Feria de la Fanesca (Administración Zonal Los Chillos)**

📍 San José de Conocoto (acceso a la Admin. Zonal) 🕒 De 10:00 a 18:00

# RUTAS TURÍSTICAS de Semana Santa

**Q**UITO TE PROPONE, PARA EL 29 Y 30 DE MARZO, DOS RUTAS turísticas para disfrutar de la riqueza natural y cultural del Distrito. Estas rutas te permitirán conocer más de la tradicional "Diablada de La Merced"; así como descubrir la belleza del Parque Nacional Cayambe-Coca con sus lagunas, páramos y aguas termales.

## » INFORMACIÓN Y RESERVACIONES

📍 Tienda El Quinde (Venezuela y Espejo, bajos del Palacio Municipal)

☎ 2572 - 445 / 2281-904 / 2283-480

🌐 www.quito.com.ec



RUTA 1

## Ruta Quito – La Merced

El 29 de marzo, Viernes Santo, en La Merced se realiza una procesión en la que participan personajes ancestrales como: soldados romanos, almas santas y almas negras con bonetes de hasta 5 metros de altura, pinguleros y los traviesos diablos de la Merced.

- **Salida:** viernes 29 de marzo.
- **Nivel de dificultad:** Bajo
- **Punto de salida:** Parque Gabriela Mistral (Reina Victoria y Cordero)
- **Hora de inicio:** 8:30
- **Retorno:** 17:00
- **Precio:** \$22 por persona. Incluye transporte turístico, guía especializado de la Policía Metropolitana, guía comunitario y almuerzo (fanesca).

\*La ruta está dirigida a toda la familia.



RUTA 2

## Ruta Quito – Parque Nacional Cayambe Coca

Es una ruta ideal para los amantes a la naturaleza, en la que podrán conocer de dónde viene el agua de Quito y aprender más sobre la flora y fauna de los páramos andinos, para finalizar podrán relajarse en las aguas termales de Santa Catalina.

- **Salida:** sábado 30 de marzo
- **Nivel de dificultad:** bajo / medio
- **Punto de salida:** Parque Gabriela Mistral (Reina Victoria y Cordero)
- **Hora de inicio:** 6:30
- **Retorno:** 17:00
- **Precio:** \$25 por persona. Incluye transporte turístico, guía naturalista local, entrada a las termas de Santa Catalina y almuerzo.

\*La ruta está dirigida a mayores de 10 años.



# Semana Mayor

## Actividades en parroquias rurales del DMO

Fotos: Diego Bolaños



### PERUCHO:

**Celebración de la Última Cena del Señor, Lavatorio de Pies**

- Jueves 28 de marzo
- Iglesia parroquial
- ⌚ 19:00

**Procesión de viernes santo**

- Viernes 29 de marzo
- Iglesia parroquial
- ⌚ 19:00

**Fiesta de la Chirimoya, feria de la fruta y productos artesanales derivados**

- Sábado 30 de marzo
- Parque central
- ⌚ 14:00

### PUÉLLARO

**Feria agrícola y artesanal de Puéllaro**

- Jueves 28 de marzo
- Iglesia antigua
- ⌚ 10:00

**Elaboración de la "fanesca gigante"**

- Viernes 29 de marzo
- Parque central
- ⌚ 10:00

**Procesión de viernes santo**

- Viernes 29 de marzo
- Iglesia moderna
- ⌚ 18:00

### ALANGASÍ

**Procesión de Viernes Santo**

- Viernes 29 de marzo
- Iglesia Matriz Santo Tomás de Alangasí
- ⌚ 18:00

**Bendición del Fuego**

- Sábado 30 de marzo
- Parque central
- ⌚ 18:00

### LA MERCED

**Procesión de las estaciones**

- Viernes 29 de marzo
- Barrio San Francisco
- ⌚ 10:00

**Festejo de los diablos**

- Viernes 29 de marzo
- Iglesia de La Merced
- ⌚ 15:00

### LLOA

**Feria de dulces ancestrales y hierbas medicinales**

- 29, 30 y 31 de marzo
- Parque central
- ⌚ de 8:00 a 17:00

# MUSICA SACRA al ritmo de la



## » INFORMACIÓN ÚTIL:

Todos los eventos son gratuitos

**U**NO DE LOS MAYORES REFERENTES de la ciudad es su Banda Municipal que ha logrado posicionarse como parte de la quiteñidad desde su creación, hace ya 80 años. En estos días la celebración ha empezado con el repertorio de música sacra que podrá ser escuchado, desde el 20 al 28 de marzo, en las iglesias de las ocho administraciones zonales del Distrito y en el Teatro de la Casa de la Cultura Ecuatoriana.

Wilson Haro, director musical de la Banda Municipal manifiesta que ésta es una tradición simbólica de la música popular y no sólo de Quito, sino del Ecuador. "Hemos estado presentes en todo tipo de actos cívicos, festivos, protocolarios, y esa cerca-

nía ha logrado una gran identificación con la gente. Nuestra música expresa lo que sentimos y lo que somos".

La intervención de la banda con repertorio sacro en la Semana Santa surgió, hace cinco años, con el objetivo de crear espacios de encuentro con nuestra cultura. "De esta manera, nosotros como Banda Municipal de Quito, ofrecemos a los quiteños, ecuatorianos y turistas nuestra música que expresa el pasado y memoria de nuestro pueblo".

Los 48 integrantes de la agrupación interpretarán temas del repertorio tradicional ecuatoriano, así como partituras de la música académica universal. Entre otras, la banda ejecutará el yaraví "No me Olvides"; el vals "La Última Oración del Moribundo"; la "Marcha Fúnebre" de Federico Chopin, el pasillo "Cuando te recuerdo"; la serenata "Ave María" de Franz Schubert, el tema "El canto de los pueblos"; el canto religioso tradicional "Salve Salve gran Señora"; el yumbo "Atahualpa" de Carlos Bonilla Chávez, y la marcha fúnebre "Muerte de Pedro Carbo - Aleluya". La agrupación contará con la participación del coro de alumnos de la Escuela Politécnica del Ejército y de la mesosoprano venezolana Carmen Alonso.

Foto:Luis Yáñez



## PRESENTACIONES DE LA BANDA MUNICIPAL DE QUITO

**21 de Marzo - 19h00**  
**Administración**  
**Quitumbe**  
(Iglesia de Chillogallo)

**22 de Marzo - 19h30**  
**Administración**  
**Eloy Alfaro**  
(Iglesia de Chimbacalle)

**23 de Marzo - 19h00**  
**Administración**  
**Centro Manuela**  
**Sáenz**  
(Iglesia San Blas)

**24 de Marzo - 11h00**  
**Administración**  
**Tumbaco**  
(Iglesia de Checa)

**25 de Marzo - 19h00**  
**Administración**  
**Norte**  
(Iglesia de la  
parroquia Leonardo  
Murialdo –  
Rumiñahui)

**26 de Marzo - 19h00**  
**Administración La**  
**Delicia**  
(Iglesia de la  
parroquia Pomasqui)

**27 de Marzo - 19h00**  
**Administración**  
**Calderón**  
(Iglesia matriz de  
Carapungo)

**28 de Marzo - 19h00**  
**Administración**  
**Valle de los Chillos**  
(Iglesia de Píntag)

# agenda cultural

## SEMANA SANTA 2013



Foto: Teatro Nacional Sucre

### Retreta de Bandas

- ✦ Iglesias: "Ciudadela Ibarra", "Pueblo Solo Pueblo", "San Bartolo", "Solanda",
- 🕒 24 de marzo - 12:00
- ✦ El Quinche, "Calderón", "Cotocollao", "San Isidro de El Inca"
- 🕒 30 de marzo - 16:30

### Misa Criolla

- ✦ Bulevar Naciones Unidas
- 🕒 22 de marzo - 17:00

### Concierto de Semana Santa

- ✦ Tribuna del Sur
- 🕒 29 de marzo - 12:00

### Recital de Música y Danza sobre la obra del Maestro Mesías Carrera

- ✦ Zámbriza
- 🕒 30 de marzo - 19:00

### Recital de Música Sacra con participación Coros Carapungo y Calderón

- ✦ Plaza Cívica (administración zonal Calderón)
- 🕒 23 de marzo - 18:00

### Festival de Danza Andinas, Criolla y Afro por Domingo de Ramos

- ✦ Ágora de Carcelén Bajo
- 🕒 24 de marzo - 10:00

### Festival de Danzas andinas, criollas, afros del CDC Carapungo

- ✦ Plaza Cívica (administración zonal Calderón)
- 🕒 24 de marzo - 11:00

### Festival de Danza Andinas, Criolla y Afro por Domingo de Ramos

- ✦ Ágora de Carcelén Bajo
- 🕒 24 de marzo - 10:00

### Festival de Danzas andinas, criollas, afros del CDC Carapungo

- ✦ Plaza Cívica (administración zonal Calderón)
- 🕒 24 de marzo - 11:00

### Recital de Música y Danza

- ✦ Plaza Quitumbe
- 🕒 28 de marzo - 12:00

### Recital de Música y Danza en torno a la Diablada de Alangasí

- ✦ Administración Los Chillos
- 🕒 31 de marzo - 19:00



» MÁS EVENTOS Y AGENDA CULTURAL EN:

[www.quito.com.ec](http://www.quito.com.ec)

Quito Turismo  @QuitoTurismo 

# Da Vinci

EL INVENTOR



**4 x 3** Por cada 3 entradas  
la cuarta es GRATIS

El tiempo estimado para recorrer toda la exposición es de 1 hora. Toma en cuenta este dato para que puedas disfrutar del recorrido y llegar a tiempo al MIC. Reservaciones: 2617141, ext. 132 y 145

**Horarios:**

Martes a domingo: De 9h00 a 17:30

**Precios:**

Niños mayores de 3 años, estudiantes, jóvenes con carnet y adultos mayores: \$ 5,5 / Público general: \$ 8